

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1480/2004**av den 10 augusti 2004,****om fastställande av särskilda regler för varor som kommer från sådana områden där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen till sådana områden där denna regering utövar den faktiska kontrollen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 866/2004 av den 29 april 2004⁽¹⁾, särskilt artikel 4.12 i denna,

efter samråd med kommittén för bestämmelser om linjen, och
av följande skäl:

- (1) I artikel 4 i förordning (EG) nr 866/2004 föreskrivs särskilda regler om behandling av varor som kommer från de områden där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen (nedan kallade "områdena") till de områden där denna regering utövar den faktiska kontrollen.
- (2) Den ordning som fastställs i förordning (EG) nr 866/2004 skall i fråga om andra varor än sådana som både är helt framställa i områdena och uppfyller villkoren i bilaga II till den förordningen genomföras med hjälp av särskilda regler som skall antas av kommissionen enligt artikel 4.12 i den förordningen. Det står emellertid klart att dessa särskilda regler skall tillämpas på samtliga varor som omfattas av den förordningen.
- (3) Det är nödvändigt att föreskriva närmare bestämmelser om utformningen av och innehållet i det dokument som skall utfärdas av den turkycypriotiska handelskammaren eller av ett annat befullmäktigat organ och om de kontroller som skall utföras för att kontrollera efterlevnaden av tillämpliga regler.
- (4) Det är också nödvändigt att föreskriva närmare bestämmelser om de meddelandeskyldigheter som skall gälla för den turkycypriotiska handelskammaren eller ett annat befullmäktigat organ, Republiken Cyperns myndigheter och myndigheterna för det östra suveräna basområdet på Cypern när det gäller beskaffenheten hos, kvantiteten av, bestämmelseorten för och värdet av de varor för vilka certifikat upprättas och vilka passerar linjen, och i fråga om vilka påföljder som dessa myndigheter eller organ tillämpar och vilka importtullar de tar ut.
- (5) Kraven i fråga om växtskydd, livsmedelssäkerhet och andra säkerhetskrav måste uppfyllas. Skyddet mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in i ge-

menenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen måste säkerställas och närmare bestämmelser om utfärdande av dokument rörande de kontroller som avses i artikel 4.4 i förordning (EG) nr 866/2004 måste fastställas. I avvaktan på fastställandet av områdenas fytosanitära status i fråga om de relevanta skadegörare som förtecknas i bilagorna I eller II till rådets direktiv 2000/29/EG⁽²⁾ bör särskilda skyddsåtgärder eller ytterligare kontroller införas.

- (6) Av säkerhetsskäl och för att redan från början undvika varje form av missbruk bör vissa kategorier av varor som omfattas av begränsningar eller handelspolitiska skyddsåtgärder undantas från räckvidden för förordning (EG) nr 866/2004.
- (7) Det bör klargöras att om varor med ursprung i områdena överförs till andra medlemsstater måste de för mervärdeskatteändamål anses ha importerats till Republiken Cypern.
- (8) Det är också nödvändigt att fastställa innebörden av begreppet nödsituation, som används i artikel 11.4 i förordning (EG) nr 866/2004.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Ursprungsregler**

Ursprunget för alla de produkter på vilka denna förordning tillämpas skall fastställas i enlighet med gällande bestämmelser i gemenskapen.

*Artikel 2***Åtföljande dokument**

1. Det åtföljande dokument som avses i artikel 4.5 i förordning (EG) nr 866/2004 skall uppfylla följande villkor:
 1. Det skall innehålla alla de uppgifter som krävs för identifiering av de varor som det avser, i synnerhet följande uppgifter:
 - a) Varubeskrivning.
 - b) Eventuella varupostnummer och märken och nummer på varorna.
 - c) Antalet och slag av kollin.

⁽¹⁾ EUT L 161, 30.4.2004, s. 128.

⁽²⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

- d) Varornas volym och värde.
- e) Namn på och adress till producenten av varorna.
- f) Namn på och adress till avsändare och mottagare.
2. Det skall säkerställa att de ursprungsregler som avses i artikel 1 är uppfyllda och otvetydigt intyga att de varor som det omfattar har ursprung i de områden som definieras i artikel 1.1 i protokoll nr 10 till anslutningsakten från 2003. För detta syfte skall den turkcypriotiska handelskammaren eller ett annat befullmäktigt organ, innan den/det utfärdar ett sådant dokument, utföra de kontroller som krävs för att fastställa att producentens och avsändarens uppgifter är korrekta. Dessa kontroller skall inbegripa åtminstone en kontroll på plats hos producenten.

Det åtföljande dokumentet skall upprättas på ett formulär som överensstämmer med den förlaga som visas i bilaga I.

2. Näringsidkare som vill begära ett åtföljande dokument skall lämna en skriftlig ansökan till de utfärdande organ som avses ovan. Ansökan skall innehålla följande uppgifter:

1. Ett uttalande från producenten genom vilket han
 - a) förklarar att varorna har ursprung i de områden som definieras i artikel 1.1 i protokoll nr 10 till anslutningsakten från 2003,
 - b) åtar sig att under minst tre år från dagen för ansökan hålla tillgängliga för kontrolländamål samtliga räkenskaper rörande produktion (inklusive inköp av råmaterial) och försäljning av varorna, och godtar att kontroller kan utföras vid varje rimlig tidpunkt av de organ som avses i punkt 1 eller av kommissionen.
2. Ett uttalande från avsändaren beträffande varornas bestämmelseort.

Ansökan skall upprättas på ett formulär som överensstämmer med den förlaga som visas i bilaga II.

3. De organ som nämns i punkt 1.2 skall till kommissionen, Republiken Cyperns regering och myndigheterna för det östra

suveräna basområdet översända namn på och titlar för de personer som är bemyndigade att underteckna dokumenten, och prov på deras underskrifter och de stämplor som används.

4. Republiken Cyperns myndigheter skall underrätta kommissionen när de har skäligen tvivel om huruvida varorna uppfyller ursprungskriterierna. I sådana fall skall dessa myndigheter tillåta att varorna passerar linjen på de villkor som anges i artikel 4.2 i förordning (EG) nr 866/2004, med förbehåll för eventuella försiktighetsåtgärder som anses nödvändiga i avvaktan på resultaten av efterföljande kontroller.

Om det fastställs att dokument har utfärdats trots att villkoren inte är korrekt uppfyllda, skall samtliga de tullar och skatter som är tillämpliga vid varornas övergång till fri omsättning i gemenskapens tullområde tas ut till de satser som gäller för tredjeländ i avsaknad av förmånsbehandling. Bestämmelserna om uppkomst och uppbörd av tullskuld skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 3

Fytosanitära inspektioner och rapportering

1. Om det rör sig om växter, växtprodukter och andra föremål som omfattas av del B i bilaga V till direktiv 2000/29/EG skall oberoende fytosanitära experter som utnämns av kommissionen och samverkar med den turkcypriotiska handelskammaren för genomförandet av förordning (EG) nr 866/2004 inspektera varorna i produktionsledet och återigen vid skörd och saluföring av varorna.

I fråga om potatis skall dessa experter kontrollera att den potatis som finns i sändningen har odlats direkt från utsädespotatis som certifierats i en medlemsstat eller från utsädespotatis som certifierats i ett annat land från vilket införsel till gemenskapen av potatis för plantering inte är förbjuden enligt bilaga III till direktiv 2000/29/EG.

I fråga om citrusfrukter skall dessa experter kontrollera att frukterna är rensade från blad och stjälkar och är försedda med adekvat ursprungsmärkning.

2. Om dessa experter fastställer, såvitt de vet och i den utsträckning som det kan fastställas, att växterna, växtprodukterna eller de andra föremålen i sändningen uppfyller de relevanta krav och klarar de kontroller som anges i bilaga II till förordning (EG) nr 866/2004 och bestämmelserna i punkt 1 andra

och tredje stycket, skall de rapportera sina undersökningsresultat med användning av det formulär kallat "Rapport om fytosanitär inspektion" som visas i bilaga III till den här förordningen. Denna rapport skall bifogas som ett komplement till det åtföljande dokument som avses i artikel 2.

Experterna får inte utfärda rapporter om fytosanitär inspektion i fråga om växter som är avsedda för plantering, däribland knölar av *Solanum tuberosum* L. avsedda för plantering.

3. De skall därefter försegla lastbilarna eller de andra transportmedlen i fråga på ett sätt som förhindrar att sändningen kan öppnas innan den passerar linjen. För att varor som omfattas av bestämmelserna i denna artikel skall få transporteras över linjen måste rapporten om fytosanitär inspektion fyllas i fullständigt och vederbörligen undertecknas av åtminstone en av de ovannämnda fytosanitära experterna.

4. När sändningen ankommer till de områden där Republiken Cyperns regering utövar den faktiska kontrollen skall de behöriga myndigheterna undersöka den. I tillämpliga fall skall rapporten om fytosanitär inspektion ersättas med ett växtpass som utfärdats enligt bestämmelserna i kommissionens direktiv 92/105/EEG⁽¹⁾ och 93/51/EEG⁽²⁾.

5. Om sändningen består av eller innehåller potatispartier, skall en lämplig del av dessa partier undersökas med avseende på *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi m.fl. och *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann et Kotthoff) Davis m.fl., enligt gemenskapens fastställda metoder för upptäckt och diagnos av dessa skadegörare.

Artikel 4

Livsmedels- och produktsäkerhet och varumärkesförfalskade och pirattillverkade varor

1. Med hänsyn till livsmedelssäkerheten skall det vara förbjudet att över linjen transportera foderblandningar, fodertillsatser, förblandningar, alla typer av foder som innehåller produkter av animaliskt ursprung och alla produkter som omfattas av de kommissionsbeslut som förtecknas i bilaga IV och av liknande beslut som antas i framtiden. Artiklarna 6, 7 och 8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002⁽³⁾ skall gälla i tillämpliga delar.

⁽¹⁾ EGT L 4, 8.1.1993, s. 22.

⁽²⁾ EGT L 205, 17.8.1993, s. 24.

⁽³⁾ EGT L 31, 1.2.2002, s. 1.

2. Republiken Cyperns myndigheter och myndigheterna för det östra suveräna basområdet skall sörja för att de varor som passerar linjen uppfyller gemenskapens regler i fråga om hälsa, säkerhet och miljö- och konsumentskydd samt respekterar förbudet mot att införa varumärkesförfalskade och pirattillverkade varor.

Artikel 5

Handelspolitiska skyddsåtgärder

Ett åtföljande dokument får inte utfärdas för varor som omfattas av EU:s handelspolitiska skyddsåtgärder, inbegripet varor som innehåller material som omfattas av sådana åtgärder. Detta skall inte påverka tillämpningen av gemenskapens antidumpningsregler, antisubventionsregler, regler om skyddsåtgärder eller övriga handelsskyddsinstrument.

Artikel 6

Mervärdesskatt

När varor med ursprung i områdena överförs till andra medlemsstater skall deras föregående införsel till de områden där Republiken Cyperns regering utövar den faktiska kontrollen betraktas som import av varor enligt artikel 7 i rådets direktiv 77/388/EEG⁽⁴⁾ för vilken ägaren av varorna eller en annan person som av Republiken Cyperns regering har utsetts till eller har godtagits som skattskyldig skall anses vara betalningsskyldig för mervärdesskatt vid import enligt artikel 21.4 i det direktivet.

Artikel 7

Nödsituationer

De andra nödsituationer som avses i artikel 11.4 i förordning (EG) nr 866/2004 skall inbegripa varje situation eller omständighet som kan ge upphov till eller riskerar att ge upphov till allvarlig och varaktig ekonomisk skada för en region i Republiken Cypern eller varje situation eller omständighet som utgör eller riskerar att utgöra en risk för den inre marknadens funktion, i synnerhet när denna risk uppstår genom att man i områdena, i fråga om råmaterial som används vid bearbetning av varor, inte tillämpar importtullar som är likvärdiga med dem som fastställs inom ramen för Gemensamma tulltaxan.

Artikel 8

Meddelandeskyldigheter

1. Den turkcypriotiska handelskammaren eller ett annat befullmäktigat organ enligt artikel 4.5 i förordning (EG) nr 866/2004 skall till kommissionen, för varje månad, meddela typen och volymen av samt värdet på de varor för vilka handelskammaren eller organet har utfärdat ett sådant dokument som avses i artikel 2.1, liksom uppgifter om eventuella oegentligheter och påföljder.

⁽⁴⁾ EGT L 145, 13.6.1977, s. 1.

2. Republiken Cyperns myndigheter skall i enlighet med artikel 4.2 och 4.3 i förordning (EG) nr 866/2004 till kommissionen, för varje månad, meddela typen och volymen av samt värdet på de varor som i enlighet med förklaringarna i de dokument som avses i artikel 2.1 har passerat linjen, uppgifter om eventuella oegentligheter och påföljder samt uppgifter om tullar eller avgifter som tagits ut för varor som omfattas av exportbidrag eller interventionsåtgärder.

3. Republiken Cyperns myndigheter skall var tredje månad till kommissionen meddela typen och volymen av samt värdet

på de varor vars slutliga bestämmelseort enligt förklaringarna i de dokument som avses i artikel 2.1 inte låg i Republiken Cypern. De varor vars slutliga bestämmelseort ligger i en annan medlemsstat än Cypern skall nämnas separat.

Artikel 9

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 10 augusti 2004.

På kommissionens vägnar

Günter VERHEUGEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Förlaga till det åtföljande dokument som avses i artikel 2.1

		ORIGINAL
ÅTFÖLJANDE DOKUMENT ENLIGT RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 866/2004		Nr: 00001
Producent (namn eller firma och fullständig adress):		
Avsändare (namn eller firma och fullständig adress):		
Mottagare (namn eller firma och fullständig adress):		
Varubeskrivning, varupostnummer, märken, nummer, antal och slag av kollin (för icke-förpackade varor ange antal eller frasen "bulk"):	Volym/kvantitet	Transaktionsvärde
	Nettovikt (kg)/andra måtenheter	
Förklaring av avsändaren De varor som nämns i detta dokument är <input type="checkbox"/> avsedda för konsumtion i Cypern. <input type="checkbox"/> inte avsedda för konsumtion i Cypern. Ange bestämmelseland: Datum Underskrift		
Intygande från den turkcyprriotiska handelskammaren På grundval av utförda kontroller intygas det att de ovannämnda varorna har ursprung, i den mening som avses i artiklarna 23 och 24 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92, i de områden som definieras i artikel 1.1 i protokoll nr 10 till anslutningsakten från 2003 och att uppgifterna från producenten är korrekta. Datum Godkänd underskrift och stämpel		

BILAGA II

Förlaga till det ansökningsformulär som avses i artikel 2.2

		ANSÖKAN
ANSÖKNINGSFORMULÄR ENLIGT RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 866/2004		Nr: 00001
Producent (namn eller firma och fullständig adress):		
Avsändare (namn eller firma och fullständig adress):		
Mottagare (namn eller firma och fullständig adress):		
Varubeskrivning, varupostnummer, märken, nummer, antal och slag av kollin (för icke-förpackade varor ange antal eller frasen "bulk"):	Volym/kvantitet	Transaktionsvärde
	Nettovikt (kg)/andra måtenheter	
<p>Förklaring av producenten</p> <p>Undertecknad</p> <ul style="list-style-type: none"> — förklarar att de ovan beskrivna varorna har ursprung, i den mening som avses i artiklarna 23 och 24 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92, i de områden som definieras i artikel 1.1 i protokoll nr 10 till anslutningsakten från 2003, — förklarar att de uppgifter som anges i denna ansökan är korrekta, — förklarar att jag under minst tre år för kontrolländamål kommer att hålla tillgängliga samtliga räkenskaper rörande produktion (inklusive inköp av råmaterial) och försäljning av varorna, — godtar att kontroller vid varje rimlig tidpunkt får utföras av den turkcypriska handelskammaren, de fytosanitära experter som avses i rådets förordning (EG) nr 866/2004 eller av kommissionen. <p>Datum Underskrift</p>		
<p>Förklaring av avsändaren</p> <p>De varor som nämns i detta dokument är</p> <p><input type="checkbox"/> avsedda för konsumtion i Cypern.</p> <p><input type="checkbox"/> inte avsedda för konsumtion i Cypern. Ange bestämmelseland:</p> <p>Undertecknad ansöker härmed om utfärdande av ett åtföljande dokument inom ramen för rådets förordning (EG) nr 866/2004.</p> <p>Datum Underskrift</p>		

BILAGA III

Förlaga till den rapport om fytosanitär inspektion som avses i artikel 3.2

1. Rapport om fytosanitär inspektion enligt rådets förordning (EG) nr 866/2004 Nummer:	
2. Avsändarens namn eller firma och fullständiga adress	3. Mottagarens namn eller firma och fullständiga adress
4. Producentens registreringsnummer (hos de fytosanitära experterna) och produktionsplats	5. Förpackningsanläggningens namn och fullständiga adress
6. Beskrivning av sändningen (särskiljande märken; produkternas namn; botaniskt namn)	7. Deklarerad kvantitet
8. Transportmedel	9. Behandling efter skörd (behandling; aktiv substans; koncentration; temperatur)
<p>10. Undertecknade fytosanitära expert enligt rådets förordning (EG) nr 866/2004, som har</p> <ul style="list-style-type: none"> — inspekterat ovan nämnda produkter enligt tillämpliga förfaranden, i produktionsledet och återigen vid skörden och förberedelsen för saluföring, — närvarat vid lastningen på transportmedlet och förseglat detta när lastningen fullgjorts, drar härmed slutsatsen, så vitt jag vet och i den utsträckning som det kan fastställas, — att varorna uppfyller de gällande fytosanitära bestämmelserna i EU, och i synnerhet — att varorna är befriade från sådana skadegörare som avses i bilaga I och, i tillämpliga fall, bilaga II till direktiv 2000/29/EG, med ändringar, — i fråga om potatis, att potatisen i sändningen har odlats direkt från utsädespotatis som certifierats i en medlemsstat eller från utsädespotatis som certifierats i ett annat land från vilket införsel till gemenskapen av potatis för plantering inte är förbjuden enligt bilaga III till direktiv 2000/29/EG, — i fråga om citrusfrukter, att frukterna har konstaterats vara rensade från blad och stjälkar och försedda med adekvat ursprungsmärkning. <p>Fytosanitära experters namn och underskrift</p> <p>(1)</p> <p>(2) (eventuell medundertecknande expert)</p> <p style="text-align: right;">Plats och datum för utfärdande</p>	

BILAGA IV

Förteckning över de kommissionsbeslut som avses i artikel 4.1

- Kommissionens beslut 2002/80/EG, senast ändrat genom beslut 2004/429/EG, om införande av särskilda villkor för import av fikon, hasselnötter och pistaschmandlar och vissa produkter som är framställda från dessa som har sitt ursprung i eller försänds från Turkiet
 - Kommissionens beslut 2002/79/EG, senast ändrat genom beslut 2004/429/EG, om införande av särskilda villkor för import av jordnötter och vissa produkter som är framställda från jordnötter som har sitt ursprung i eller försänds från Kina
 - Kommissionens beslut 2000/49/EG, senast ändrat genom beslut 2004/429/EG, beträffande införande av särskilda villkor för import av jordnötter och vissa produkter framställda av jordnötter, som har sitt ursprung i eller sänts från Arabrepubliken Egypten
 - Kommissionens beslut 2003/493/EG, senast ändrat genom beslut 2004/428/EG, om införande av särskilda villkor för import av paranötter med skal som har sitt ursprung i eller försänds från Brasilien
 - Kommissionens beslut 97/830/EG, senast ändrat genom beslut 2004/429/EG, beträffande införande av särskilda villkor för import av pistaschmandlar och vissa produkter som är framställda av dessa, som har sitt ursprung i eller försänds från Iran
 - Kommissionens beslut 2004/92/EG av den 21 januari 2004 om nödgärder för chili och chiliprodukter
-